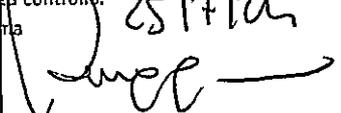
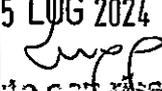


(1)Ship to <b>30000463</b>		(2)Invoice to							
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728							
(5)Supplier <b>91018520</b>		(6)Cargo		(7)Delivery		ADVICE NOTE			
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154		Free <input type="checkbox"/> Not free <input type="checkbox"/>		Wagon <input type="checkbox"/> Shipping <input type="checkbox"/>		<b>Delivery Note</b>	
				Freight <input type="checkbox"/> for vehicle <input type="checkbox"/>		(8)No. <b>11439285</b>			
				fast freight <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/>		(9)Date of Delivery <b>25.07.2024</b>			
				Express <input type="checkbox"/>					
				Post <input type="checkbox"/>					
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.				
C0106304802			MPL Itziar Egia		140010493				
(19)Shipment		Free(20)in.free	(21)Packing	(22)Marks		Weight			
		FCA Free carrier	00026			(23)gross	(24)net		
						10.343,580	8.195,460		
(25)Shipping address						(26)Dock-gate			
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno						14249			
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.		(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks			
						Quantity	+ / -	Remarks	
10	M0142419M0142419 E056745	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802 DCT300 Clutch B CAR 2510317461  180376098 501360672  KUEHNLE + NAGEL s.r.l. STAZIONE MERCE  Quantità dichiarata: 780 Quantità effettiva: 780 Tipo Imballaggio: 26 Quantità imballi: 26 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 25/7/24 Firma: 		780	EA				352/120
		(21)Packing							
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300		26	UN	KUEHNLE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)  25 LUG 2024  "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check		(44)Check report		(45)Consignee		(46)Invoice check	
Date									
Country of Origin: SPAIN									

2

Ejemplar para el destinatario

Exemplaire du destinataire / Copy for consignee

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL

CMR

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

País/Pays/Country

Nº

<p>1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country)</p> <p><b>nemak SPAIN, S.L.</b> (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza 48277 ETXEBARRIA</p>		<p>6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references)</p>																	
<p>2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)</p> <p>MAGNAPT S.P.A IT-70022 MODUGNO ITALIA</p>		<p>7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers</p> <p>Nombre / Nom / Name: <b>Marraco</b> Domicilio / Adresse / Address: <b>2372 LFF</b> País / Pays / Country: <b>CARGO S.L. HROB 8092</b></p> <p>Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and acceptance: <b>Marraco</b> Fecha / Date: <b>27/07/2024</b> Firma / Signature: <b>Marraco</b></p>																	
<p>3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place</p> <p>País / Pays / Country: <b>COPIA-2</b> Fecha / Date: <b>27/07/2024</b> Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival: <b>11:30</b> Hora de salida / Heure de départ / Time of departure: <b>12:00</b></p> <p>Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place: <b>Polígono Industrial Galarza</b> País / Pays / Country: <b>ETXEBARRIA</b> Fecha / Date: <b>27/07/2024</b> Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival: <b>11:30</b> Hora de salida / Heure de départ / Time of departure: <b>12:00</b></p> <p><b>nemak SPAIN, S.L.</b> (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza 48277 ETXEBARRIA</p>		<p>8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods</p> <p><b>Marino Michele</b> Autotrasporti C/Terzi 83050 Volturara Irpina (AV) Albo Trasp. AV 6903214/D P.I.A 02634580647 C.F.: MRNMIL72D29A509W</p>																	
<p>5 Instrucciones del expedidor / Instructions of the expéditeur / Sender's instructions</p> <p><b>11439285</b></p>		<p>9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur / Documents handed to the carrier by the sender</p>																	
<p>10 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos</p> <p><b>26 PALETS</b></p>	<p>11 Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages</p>	<p>12 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing</p>	<p>13 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods</p>	<p>14 Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg.</p> <p><b>10393 kg</b></p>	<p>15 Volumen, m<sup>3</sup> / Cubage m<sup>3</sup> / Volume in m<sup>3</sup></p>														
<p>Número N.U. / Numéro NU / UN Number</p>	<p>Nombre: ver casilla 13 / Nom voir 13 / Name see 13</p>	<p>Número de etiqueta / Numéro d'étiquette / Label Number</p>	<p>Grupo de embalaje / Groupe d'emballage / Packing Group</p>	<p>(ADR) / (ADR) / (ADR)</p>															
<p>16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista / Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier</p>		<p>17 A pagar por / A payer par / To be paid by:</p> <table border="1"> <tr> <td>Preço del transporte / Prix de transport / Carriage charges</td> <td></td> <td>Remitente / Expéditeur / Sender</td> <td>Destinatario / Destinataire / Consignee</td> </tr> <tr> <td>Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Otros gastos / Autres frais / Other charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Preço del transporte / Prix de transport / Carriage charges		Remitente / Expéditeur / Sender	Destinatario / Destinataire / Consignee	Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges				Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties				Otros gastos / Autres frais / Other charges			
Preço del transporte / Prix de transport / Carriage charges		Remitente / Expéditeur / Sender	Destinatario / Destinataire / Consignee																
Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges																			
Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties																			
Otros gastos / Autres frais / Other charges																			
<p>18 Otras indicaciones útiles / Autres indications utiles / Other useful particulars</p>		<p>19 Entrega contra reembolso / Remboursement / Cash on delivery</p>																	
<p>20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)</p>																			
<p>21 Establecido en / Etablie à / Established in</p> <p><b>22 07 24</b></p>		<p>22 Fecha de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival</p> <p><b>25 LUG 2024</b></p>		<p>23 Fecha de salida / Heure de départ / Time of departure</p> <p><b>25 LUG 2024</b></p>															
<p>22 Firma o sello del remitente / Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender</p> <p><b>nemak SPAIN, S.L.</b> (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza 48277 ETXEBARRIA</p>		<p>23 Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier</p> <p><b>Marraco Cargo S.L.</b></p>		<p>24 Firmas y sellos del destinatario / Signatures et timbres du destinataire / Signatures and stamps of the consignee</p> <p><b>RICCIUTTA RISERVA DI VERIFICA SU...</b></p>															
<p>Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-Contractual part reserved for the carrier</p>																			

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista. Les cases encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1 - 5,9 - 16,18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. To be completed on the sender's responsibility.

0481733

Vertical text on the right edge of the page, possibly a reference or tracking number.